

Canadian Hungarian News... Entered as Second Class...

BRANTFORD, BELLEVILLE, CALEDONIA, CHIPPAWA, CROWLAND, FORD CITY, FORT ERIE, FORT WILLIAM, GALT, GURFEL, HAMILTON, KITCHENER, MONTREAL, NEW WATERFORD, NIAGARA FALLS, OLAJAWA, OTTAWA, PORT COLBORNE, PORT ROBINSON, QUÉBEC, ST. CATHARINES, SPRING HILLS, STUBBY, SYDNEY, TORONTO, WELAND, WINDSOR.

Kelet- és Nyugat Kanadai Magyar Újság

CANADIAN HUNGARIAN NEWS

VOL. XI. ÉVFOLYAM

375 HARGRAVE, ST. WINNIPEG, MAN.

1934., TRIANON 14. MÁRCIUS 6 KEDD

No. 19 SZAM.

BEKÉVÁS, CANA, CALGARY, COALHURST, EDMONTON, ESTEVAN, HALMOR, KAPORVÁR, LEASK, LETHBRIDGE, NOBLESBURG, OTTAWA, PLUNKETT, RAYMOND, REGINA, SASKATOON, SASKYVILLE, SOKKALOM, ST. LAZLO, STEFELYFOLD, SUREAS, TABER, VANCOUVER, WEAVER, WYBURN, WHITEWOOD, YORKTON.

„Kanadai Magyar Újság” Az egyetlen kétszer hetenként megjelenő független magyar sajtó Kanadában. Az Angol Birodalom legelterjedtebb magyar nyelvű hírlapja, amely mindenkor tisztelendő védő meg az idegenbe szakadt magyarok érdekeit és a kanadai polgárokat megillető jogokat igyekszik kivívni minden honfitárunk számára. Előfizetési díj egy évre: \$2.00. Az újságra és külföldre egy évre \$3.00. Szerkesztőség és kiadóhivatal 375 Hargrave St. WINNIPEG, MAN.

Montrealban 2, Torontóban 4 cent órabért fizetnek egyes gyárok

Atlanti Óceántól Csendes Tengerig... N. B. Halfogás meghaladja a 4 millió dollárt évente... SACKWILE városka-tartományi egyeteme, a Mount Allison University 25 ezer dolláros adományhoz jutott a dugdázás Bennett miniszterelnök jóvoltából.

Que. 7 ezer üzemből 180 ezer munkás dolgozik... A SZÓLÁSSZABADSÁG nem sokáig lesz a tartomány lakóinak előjoga. A Taschereau kormány ugyanis új rendszabályokat kíván életbe léptetni, melyek törvényerejű emelést bizonyára nem fogja megakadályozni a francia származású képviselők által álló parlament.

Ont. Területén több mint félmillió autó szalad... SUDBURY bányatelepre fagyott lábakkal gyalogolt be egy Davis nevű 60 éves vadfogó, miután kunyhója lángok martaléka lett.

Man. Ipari munkásoknak a száma alig 25 ezer... AZ ÖTÖDIK emelet magasságában, egy winnipegi raktárépület eresze alá fejelte magát egy család csendő és holtan bukkant a kövezetre.

Sask. Elevektorainak befogadóképessége 102 millió bushel... KÖTELEZŐVÉ teszik a szavazást a legközelebbi tartományi képviselő választáson, mint regionál jelentések sejtetik.

MOZGÓSITANAK A CSEHEK... KATONAI FELVONULÁSOK IZGATJÁK AUSZTRIA LAKOSSÁGÁT — HABSBERG-CSÁSZARSÁGOT AKAR KIKIALTANI A „HEIMWEHR”? — OTTÓ BELGIUMBAN KIJELENTETTE, HOGY NEM AVATKOZIK AZ ESEMÉNYEKBE... Európa még ma is a három hete lezajlott véres ausztriai események hatása alatt áll.

Alta. Méhében 800 millió tonna szén rejlik... CALGARY és Nyugat-Kanada egyik legrégibb vágóhídjára jutott csödbe, midőn fizetéseket juttatott a Patrick Burns & Co. vállalat.

Megkoronázták Pu-Yi-t... JAPAN SEGÍTSÉGGEL LETT MANCHUKUO CSÁSZARA A KINAI URALKODÓK IVADÉKA — MOSZKVBAN TILTAKOZOTT A TOKIOI KORMÁNY KÖVETE AZ ÁLLITÓLAGOS OROSZ REPULÓTAMADÁSOK ELLEN — AZSIA LEGFONTOSABB VASUTVONALAT ADJÁK EL AZ OROSZOK JAPANNAK, HA NEM KEZD HÁBORUT

B. C. Lakossága 10 év alatt 1/3-dal szaporodott... A CSEPPFOLYÓS állapotban az Egyesült Államokból importált ügnevezett „szikla-gáz” 25 százalékos vámjának leszállítását követelik Vancouverben, amennyiben ezen közszükségleti cikk Kanadában nem állítható elő, viszont fűtési, főzési és világítási célokra jól bevált.

Ottawában napokon át szónokoltak a különböző pártok képviselői a Pacific Great Eastern vasut vonalának Peace River északi településig való meghosszabbítása érdekében. Mindenev szónok óriási előnyt vár attól, ha az albertai határ termelő gazdákat közvetlenül összeköttetésbe hozná a tengerrel. Manion vasutügyi miniszter igéretet is tett a terv tanulmányozására — majd ha a vasutépítést megengedik a pénzügyi viszonyok.

Megreformálják az NRA-t... TIZENKÉT PONTBAN FOGLALTÁK ÖSSZE A ROOSEVELT-FÉLE TÖRVÉNYEK JAVÍTÁSÁT CÉLZÓ INTÉZKEDÉSEKET — ISMÉT KEVESEBB LESZ A MUNKÁIDŐS ÉS TÖBB AZ ÓRÁBER — EGYELŐRE LESZERELTEK A KORMÁNYELLENES ÖSSZEESKÜVÉST... Míg a szenátus az Egyesült Államok körülvevő vámfalak lebontásának esélyességét és várható következményeit tárgyalta, Roosevelt elnök világírt re vergődött újításainak legfőbb irányítója, Johnson tábornok korszakalkotó nyilatkozatában fektette le a további kísérletek irányát.

HIGYJEN AZOKNAK, AKIK AZ ŐN JAVAT AKARJÁK, — ÉS NE AZOKNAK, KIK HIZELEGESEK, HOGY KIFOSZTHASSÁK!... A Roosevelt-féle reformok végrehajtásának elkeseredett kritikusa azonban kénytelen volt egyelőre visszavonni támadásait, miután Johnson 12 pontban a „National Reconstruction Administration” teljes újszervezését, valamint a beérkezett panaszok alapján gyökeres intézkedéseket helyezett kilátásba. A Roosevelt ellen elkeseredett nagyítóke és nagyipar ezek hallatára nem mert szembeszállni az elnök intézkedéseivel végrehajtó diktátorral, a farmerek s munkások pedig megelégedetten távoztak a tüntetésnek készülő találkozás után.

ELŐSZORBAN IS A KÖZSZÜKSÉGLETI cikkek ára dolgában akar rendet teremteni a washingtoni kormány — jelentette ki Johnson. Ugyanis részben az előállítás áron alul, részben pedig a munkabérek szempontjából megengedhető szinten felül mozognak az árak. Ezzel kapcsolatban egységesen szabályozzák az egyes szakmák munkabéreit és a fizetendő bért, az előbbi lehetőleg csökkentvén, az utóbbit pedig növelvén. Erről intézkedik a kormányreform első öt pontja.

A hatodik pont az NRA egyik eredeti célja érdekében fogantatott az eddigig határozott intézkedéseket: meg akarja menteni a kisiparosokat, kis-kereskedőket, kisvállalkozókat — általában a kisembereket — a hatalmas vállalatok fojtogató versenyétől és egyenlő érvényesítési lehetőséget akar biztosítani a megélhetés, valamint minél több munkás alkalmazása szempontjából. A 7-8-9 pont az államhatalom ezirányú intézkedéseinek végrehajtása, a szükséges pénzeszközök előteremtése, nemkülönben az egymással sokszor ellentétes intézkedések törvények megváltoztatása ügyében jelent be gyökeres változtatásokat.

A Johnson-féle tizedik pont valóságilag új alapokra helyezi az Egyesült Államok alkotmányát. Az eddigi népképviselő mellé ugyanis az egyes foglalkozási ágak és szakmák megbízottait — elsősorban a munkásnyezet — ugyanahhoz a véleményzési és tanácsadási joghoz juttatják, mint amit eddig csak a politikai képviselők révén érvényesíthettek a választók. Az amerikai közigazgatásban eddig ugyancsak ismeretlen reformot jelent be a 11-ik pont, mely szerint Washington kiküldöttjeinek ott lesz a helyük minden állami és városi közigazgatásban. Végül a 12-ik pont kiszélesíti az államhatalom alkalmazásának lehetőségét a munkások és a munkaadók között folyó évtizedes bérhárcokban, nehogy a dolgozók érdekében hozott döntéseket ezután is kijátszhatják.

Nagymagyarország az — égbolton... Hollandiában különös, felemelő égi tünényem szemtanúi voltak február 1-én délelőtt 10 és 11 óra között. Rózsaszínben úszó, gyönyörű felhőkből kifordulódott az égen Nagymagyarország képe, oly pontos és határozott körvonalakban, hogy maguk a hollandok is teljes határozottsággal ráismertek.

A Szent Vince iskola egyik tanítója Jaffarmas a jelenséget megpillantva abbahagyta a tanítást s figyelmeztette tanítványait, hogy az ablakot át figyeljék meg a csodálatos tünényem! A derék magyarbarát tanító látománya hatása alatt az egész órában a magyar sorsról beszélt tanítványainak.

Welter, volt holland gyarmatiügyi miniszter felhívta ismerőséit figyelmeztetni a nyugati égbolton az égbolton jelenségre. Nagymagyarországnak kelet felé való, napugyiban tündöklő képe oly tiszta volt, hogy a képzelt minden megerősítése nélkül a magyar hegyek és folyók egy részét is fel lehetett rajta ismerni.

VALÓSÁGOS RABSZOLGATARTÓK A KANADAI ÜZEMEK — A KAPITALISTA KIZSÁKMÁNYOLÁS BORZALMAIRÓL RANTJA LE A LEPLET AZ OTTAWAI PARLAMENTI VIZSGALAT — CSAKIS A „MINIMUM WAGE” TÖRVÉNY MÓDOSÍTÁSA SEGITGET A HELYZETEN

Napok óta országos érdeklődés mellett folyik Torontóban a Stevens kereskedelemügyi miniszter javaslatára elrendelt parlamenti vizsgálat, mely a munkaadók visszaéléseiről hivatott lerántani a leplet. A kereskedelemügyi miniszternek a nagyáruházak ellen intézett kirohásával kezdődött ez az üdvös vizsgálat, mely máris olyan szomorú tényekre vetett fényt, amit nem hagyhat megtorlatlanul a törvényhozás. Az ország-elsőrendű érdeke, hogy a helyzet alapján megváltozzék miután lehetetlen az eddigi mód- don elképzelni a kanadai jövőt.

A vizsgálat megkezdése előtt a nagyáruházak igyekeztek részben a válság folytán megcsappant vásárlóképességgel, részben pedig a gyárosok egymást alál-lítozni ajánlatával menteni azt a tényt, hogy előállítás áron alul szerették be árukészleteik egy részét. Először csak a ruhaművek alacsony ára folytán a túliparra terelődött a gyanu, amely azután átterjedt a cipőgyárakra, sőt a térsza-féléket előállító szakmára is. Mint kiderült, ezen gyárakban Ontario területén 3—4, sőt Quebecben másfél dollár fizettek hetenként egyes munkaadók a sokszor 72 óráig dolgoztatott női munkásoknak.

Attól eltekintve, hogy Ontarióban a szakszervezetek évtizedes küzdelme folytán mégis jobb a munkabér-viszonyok, mint Quebecben, emberileg lehetetlen 2—4 centes órabérből akár a mindennapi százaz kenyeret is megkeresni. Emellett megállapították, hogy egészség-telen, túlszűfolt gyárhelyiségekben tölti élete javarészt a leginkább fiatal lányokból toborzott rabszolga-sereg, mely tehetetlen a munkaadó kiszopolyozásával szemben. Hiába írja ugyanis elő a „Minimum Wage” törvény, hogy 11 dollárnál kevesebbet nem kereshet és 48 óránál többet nem dolgozhat egy-egy nőmunkás: a tapasztalat azt mutatja, hogy csak ritka esetben merik feljelenteni a munkaadót, rettegve annak bosszújától és a „kereseti” alkalom elvesztésétől.

LEGUJABB HÍREK... 200 MILLIÓ dolláros köyvetéssel lépett fel Saskatchewan az államkincstár ellen azon elvből kiindulva, hogy a tartomány megillető kincseket 1905—1930 közötti időszakban nem használták ki kellőkép. Ottawa mindent elkövet, hogy ne keljen Saskatchewannak kártérítést fizetnie, miután ezen az alapon az 1870-ben alakult Manitobá még többet követelhetne.

A PRAGAI méregkeverő „diplomata” újabb fondorlatokkal szeretnének kimászni a Párisi Bőcsig lefolyt események felelőssége alól. Megirtuk, hogy a Stavisky-féle botrányban és a bécsi zavargásokban milyen „fontos” szerepet játszott Benezék aknamunkája. Most azzal szeretnének pont honteni a világ szemébe, hogy egy párisi állítólagos magyar és egy osztrák tőcsonót Hitler kémi gyanánt állítatnak törvény elé.

A TRADES & Labor Council, azaz a szakszervezeti tanács országos elnöke, Tom Moore szintén megjelent a robot-munkabérek ügyében indított parlamenti bizottság előtt. A munkásvezér nem csupán az ottawai kormány kezét ilyen „tartományi hatáskörbe” tartozó ügyekben megkötő British North America törvény módosítását, hanem a Roosevelt-féle NRA intézkedéseit Kanadára való alkalmazását követelte.

DIKTÁTORI intézkedési körrel ruházta fel Doumergue miniszterelnököt a francia képviselőház, mely nagynevezhen megszavazta az államháztartás költségvetését és az eddigig is szigorúbb rendszabályokat léptetett életbe a külföldi áruk bevezetésére. — A spanyol kormány vártlanul lemondott, miután 117 keresztény párti képviselő a politikai foglyok szabaddíjrahelyezését követelte.

TIM BUCK kommunista vezért múlt szombaton két fogóer Torontóba kísérte a kingstoni börtönből, hogy március 5-én tanuként jelenhesen meg Smith volt methodista lelkész, újabban vörösvéd ügyvéd rágalmazási perében. Smith ugyanis azt a kijelentést közzétette meg, hogy Bennett miniszterelnök utasítására lőttek Tim Buckra a kingstoni fogycsaládás álkalmával.

KELETKANADA magyar lakossága is nagy érdeklődéssel várja március 14-ikét, midőn a washingtoni szenátus végérvényesen dönt a St. Lawrence csatorna ügyében. Nagy szerencsének lesz köszönhető, ha a Kanadával kötött szerződést megszavazzák, viszont nem lehetetlen, hogy új tervek kidolgozásra utasítsák az Egyesült Államok kormányát és mégis hozzájárulnak a csatorna megépítéséhez.



### Háziorvosunk Levelésládája

*Birok*

205 Canada Building,  
SASKATOON, Sask.

#### VESEGYULLADASRÓL — (Válasz "Magyar"-nak)

Mint a legtöbb gyulladási betegségnek a vesék gyulladása is heveny és krónikus (idült) elváltozásról lehet szó. A heveny gyulladás, mint külön betegség, vagy egyéb betegségek kíséretében fordulhat elő. Minden lázzal járó betegség a vesék működésében is zavarokat okoz. Ezt azonban szervezetünk a láz elmulasztásával hamarosan kiheverí. Egyes, különösen fertőző betegségek után a vesék károsodása nagyobb és hosszabb-rövidebb ideig tartó zavar támad a működésükben. Ily betegségek: a vörheny, diftéria, fertőzőesetorokgyulladás és mandulagyulladás. Ezeket kívül erős lehelés vagy bizonyos mérgek, melyek a vesékben át választódnak ki szintén heveny gyulladást okozhatnak.

Az ily beteg lázas sápadt, hátfájdalmáról panaszkodik. Szeme körül esetleg a bokák táján vizenyős duzzanat lehet. A vizelet elválasztásában súlyos zavarok vannak és annak vegyi vizsgálata a gyulladás tüneteit mutatja. A heveny gyulladásban szenvedő beteg sorsa helyes kezelés esetén kedvező. Felgyógyulás a gyakori eset és a vesék működése rendszerint tökéletesen helyreáll. Megtörténik azonban, hogy a vesékben oly károsodás történik, amit a természet kijavítani többé már nem tud. Nagy baj még ilyenkor sem történik, mert a működő veseműködés több mint egy veseműködés rész elpusztulhat, anélkül, hogy az életet veszélyeztetné.

Kedvezőbb a helyzet akkor, ha a heveny gyulladás idült gyulladással megy át. Az idült gyulladás fokozatosan fejlődik ki. A testben levő fertőző góccok, rossz



fogak, mandulák, vakbél stb. az általuk kiválasztott méreggel lassan fejlődő gyulladást okoznak. Ugyancsak idült vesegyulladásához vezet a szeszitalok fogyasztása, szív és vérkeringési hibák. A heveny vesebetegségeknek mindig találkozunk a vesék részleges pusztulásával. Ezen segíteni semmiféle tudomány sem tud és a gyógy-szerkezelésnek a célja az, hogy a pusztítást megállítsa és a megmaradt veseszövetet működés-képes állapotban tartassa.

A kezelés tehát egyrészt a bajt fenntartó góc eltávolításából áll és a beteg állapotához mért életmód előírásából. Az orvosos kezelés a vesegyulladásoknál nagyon alárendelt szerepet játszik. A különböző vesepírulák, amiket hangzatos nevek alatt árúsítanak, vesegyulladást még soha meg nem gyógyítottak és nem egyszer a bennük levő vegyi alkatrészek vesételgató tulajdonságánál fogva a már meglévő bajt súlyosbítja és így a beteg felgyógyulását csak megnehezíti.

S.D.K. A korpaképződéssel együjtjáró hajhullást mai tudásunk szerint egy a penészgombához hasonló gombafaj okozza. Ennek elpusztítása igen egyszerű azonban még egyszerűbb a vele újrafertőzés. Ez a magyarázata a sok sikertelen kúrának és annak, hogy míg az orvosos-got használjuk a korpaképződés és hajhullás megszűnik s új-ra kezdődik, ha a kezelést abba-hagyjuk. Legegyszerűbb módja a védekezésnek a melegebb hónapokban a haj lenyírása és kátrányos vagy kénes kenőcsnek a fejborra való alkalmazása. Hossz-tan levő fertőző góccok, rossz

keverékben kell alkalmazni, mert a kenőcs a haját összehajszítja. Ennek receptjét szivesen közlöm, ha teljes címét velem tudatja.

P.M.M. Kevés munka után is lélegzési nehézségei vannak, köhög és melle fáj. Azt tanácsolom, hogy az egyik közelitűdögondozóban vizsgáltsa meg magát, mert a közlekedésközvetítő tuberkulózisra kell gondolnunk.

K.L.M. Tizenhétéves leányának nyakán duzzanat van egy év óta. Golyóvája van, mint azt Ön is említi. Ennek operálását nem ajánlom, mert orvososággal is eredményesen lehet a bajt kezelni. Hat héten át igyon meg egy pohár tejben naponta egy csépp jódtinktúrát ("ajódnán") Ha szívdobogást vagy más kellemetlen tünetet észlelne a kúrát hagyja abba.

#### WINNIPEG, Man.

Március hó 6-án, kedden este fél nyolc órai kezdettel, a Point Douglas templom alsó helyiségében, tanulságos és szórakoztató mozifilm, mely az angol szigetország legszebb és legérdekesebb történelmi nevezetességeivel ismert meg. Ezen kívül vázlatosan kerül egy nevető-film humoros kép is. Beléptidj nincs, a felmerülő költségek fedezésére azonban önkéntes adományokat köszönettel fogadunk. E kellemes, szórakoztató estére minden honfitársunkat szíves szeretettel meghív és elvár a Ref. Presbiterium.

### FOGLALÁS HELYETT AZ ADÓSSÁGRENDÉZÉS TORVENYES VEDELME A TERMÉNYARAK KÖLTSÉGEIN FELŐL EMELEGET — AZ IPARI CIKKEK S A VASÚTI FUVAROK EGYSZERESÍTÉSÉT, AZ



### Farmer Tudósító Az Óhaza sem várhat sokat a londoni egyezményről

AZ EURÓPAI TERMELŐK NEM CSÖKKENTIK A VETÉSTERULETET — AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK ÓRIÁS ALDOZATOKÁRAN IS CSAK 7%-OS CSÖKKENTÉSERT TUDJA KÁRPÖTÖLNI A FÉRMEKEKET — MEG 32 MILLIÓ BUSHELT AD EL MAGYARORSZÁG AZ IDÉN

Eppen miután oly sok szó e- nek kétségtelen oka az európai konferencia Kanadára kötelező határozatairól, nem lesz érdektelen megtudnunk, miként vélekednek a magyar szakemberek erről a kérdésről. A kanadai gabonatermelő az annál inkább érdekelhet, miután Magyarország Angliához való közelségénél és a követelményeknek megfelelő búzájánál fogva mind nagyobb sikereket aratott Kanada ezen legfontosabb piacán.

A február közepéig tartó újabb londoni buza-tanácskozáson a Magyar Külkereskedelmi Intézet vezetője, Dr. Winckler István képviselte az Óházat. Miután nagyrészt az ő fáradozásainak köszönhető, hogy a magyar buza ismét tért nyert az angol piacon, az alábbiakban ismertjük a kiváló hazai szakembertől a tárgyalások menetéről adott nyilatkozatát:

A tavaly augusztusban aláírt nemzetközi megállapodás célja a buzavilágpiac egységszerűsítésére volt azáltal, hogy a négy nagy tengertúli export állam (Argentína, Ausztrália, Kanada, Egyesült Államok) vetésterületük 15 százalékos csökkentésére vállalt kötelezettséget. Emellett korlátozták az összes termelőállamok kivételét a várható világbuzakereslet nagyságában.

Mindnyájan tudjuk, hogy a buzaárak tavaly ősszel a világpiacon emberemlékezet óta a leg-

tele terén találkoznak. Az Egyesült Államok kormányja hősiességű erőmegfeszítéssel csak 7 százalékos csökkentést ért el.

Kanadában még nehezebb a helyzet s Argentínáról még nem tudni, hogy miként oldja meg a kérdést. De még ha sikerülne is tengeren túl a buza-termelést visszaszoritani, nem tételhez-jük fel, hogy az északamerikai földrészen épp oly rossz legyen a jövő évi termés, mint az idén volt, ami a második érv a túlságos reménykedés ellen. Ha pedig csak átlagos lenne Észak-Amerika buza-hozama 1934-35-ben, ez már jóval több új buzát jelentene, még egy 15 százalékos vetésterület csökkentés mellett is, mint amennyi az idén termelt.

Azok a hatalmas világgépezteket tehát, amelyeknek fenyegető veszélyét a londoni konvenció elhárítani igyekezett, 1935 július 1-én, amikor a konvenció lejárt, alig lesznek kevesebbek, mint voltak 1933 július elején.

Ehhez járul még az a körülmény is, hogy az európai fogyasztóállamok őszi vetésterület átlagban ugyanaz maradt az idén is, mint tavaly volt s ha rekordtermésre nem is számítunk minden kiesést a termés-eredmény terén pótolnak majd azok a készletek, amelyeket ezek az államok a jövő termelési évről visznek át.

Magyar szemszögből arra a következtetésre kell jutnunk, hogy igyekezni kell az idei buza-főleséget lehetőleg még ebben az évben értékesíteni, többek között azért is, mert július 1-ig, módunk van 32 millió bushel fölöslegünket külföldre kivinni, mert az 1934-35. termelési évről megállapított mennyiség csak 20 millió bushel.

Bizom benne, hogy a 22 állam öszeállása végül mégis lényegesen javítani fog a helyzetet, ha nem is két év alatt. Ez azonban nem ment föl egy kormányt sem az alól, hogy a saját buza-problémáját önszegély útján rendezze, összhangban a londoni megállapodások szövegével és szellemével.

A GAZDA egyik legfőbb gondja a háború óta a kamatokkal

szinte törleszthetetlen magasságokba emelkedő adósság és a zabolázatlan kanadai hűvelviszonyok. Egységes rendezés érdekében mostanában újabb megállapodást indítottak a farmerek, sőt Manitobában parlamenti bizottság kiküldését követelték a panaszok megvizsgálására.

TERJED a közép-albertain farmerek sztrájkja, mely eredetileg Myrnam telepről indult ki. Legutóbb Lac Bellevue vidékének gabonatermelői is elhatározták, hogy nem szállítanak egyetlen szem gabonát sem az elevátorokba mindaddig, míg meg nem rendszabályozzák az osztályozást.

JOHN CLAYTON saskatooni egyetemi hallgató világszerte találmánnyal lepte meg Kanada gazdái március első napján. Az egyetem szakemberei előtt bemutatva azon módszerét, melylyel a keserű lóheré-dudvát értékes takarmánnyá tudja átváltoztatni. Ha a további kísérletek sikerrel járnak, egy farmernak nem kell többé tisztítani az elvetendő lóheremagot s a vad lóherét is feleltetheti állataival.

**Dr. S. E. Jánossy & Co.**  
486 1/2 Queen Street West  
TORONTO, ONT.  
Toronto legrégebbi magyar hajógyári s pénzküldési irodája. HAJÓJEGYEK a legjobb társaság vonalaira, kihazatali jegyek előnye részletezésre is.  
PÉNZKÜLDÉS Magyarországra, a legjobb árfolyam mellett ugyancsak bármely más európai államba.  
FARMOK Ontario legtermékenyebb vidékén, könnyű feltételekkel  
ÓHAZAI vagy KANADAI jogi vagy jegyzői ügyek szakszerű és pontos elintézésre.  
IRJON VAGY KERESSE FEL IRODÁNkat BARMILY ÜGYVEL

### VISSZAJÓN AZ ASSZONY

IRTA: HAVAS ERNŐ

A tehérpályaudvar fölött lassan elcsuszott a Nap. Késői sugarai még sárgára mázolták a horizont szélét, de a másik oldalon már lilába szaladt az ég. Hosszúra szakadozott piros felhőfóglások zavarták csak a nagy simaságot, ahogy felégett az ember.

Az egyik vagon tetején lapátolta a szén. A fardát megszokás ölmös lendületével dugta a lapátot a széndarabok közé. Csikorogva csuszott a vas a szénporos pallón, hogy aztán ki tudja hányadszor hajlítson egy eszmét a lent álló társzekerre.

A lovak türelmesen várták az utolsó fuvarát. Kemény rugásuk meg-megkoppant a gránitkocsi-kán.  
Nem messze tőle egy kocsi elakadt a mély porban. Az ő kocsisa is ott segédkezett. Cifrázott káromkodásokkal nógatták a lovakat.

Az ember csak dolgozott természetesen. Még az sem sietette hogy alig volt már a szénből, hogy szombat este volt, hogy nem sokára hazamehet.  
— Hej, az asszony — mondta halkán maga elé és tovább dolgozott.

Végre elkészült. A kocsis is visszajött már. Főszedték a földre esett széndarabokat. Aztán elindultak.  
Lassú lépésben mentek. A kocsi utemékkül dobásokkal ringatta őket. Az ember a kocsis mellett kikereste dohánys akatulyáját, az ölében fekvő kabátból és megkínálta szomszédját. Gyetlen kis rudat sodortak. Így ültek némán cigarettázva. A kocsis néha ordított egyet:  
— Csilla te, az anyád keserű!  
Akkor megint hallgattak egy hosszat.

A szeneslegény már várta a kérdést, amivel barátja már két hónap óta kezdte el minden este a beszélgetést.

Eleinte dühösen válaszolt. Káromkodva szidta az asszonyt, aki elment. Később már belenyugodott, hogy esténként ez a műsor. Sőt várta is ezeket a beszélgetéseket hazafelé a bakon. Lasanként mindent elmesélt a két évi együttéléséről. Most már csak ismételni tudott. De a kocsis türelmes ember volt. Biztatta, hogy majd csak visszajön a felesége, vagy, hogy felejtse el, nem érdemes bántódnunk az ilyen asszonyért. Mikor milyen kedven volt a szegény elhagyott ember.

— Hallottam a feleségedről — szólalt meg a kocsis, mely volt a hangja s lassan ejtette ki a szavakat, ahogy előre nézett, mint ha a lovakhoz beszélne.  
— Mit hallottál?  
— Aszondja a lányom, hogy veszekedtek a Tónival.  
— Hát az előfordult.  
— De nyugodt vagy — gondolta a kocsis és megint a lovakhoz fordult. — Csilla, Csilla te!

Megint hallgattak. El is hagyta a pályaudvart. Csak messziről hallották az ide-oda szaladgáló mozdonyok fűtyleit. Néha rájuk köszönt egy ismerős kocsis, ahogy szembejött az uton.  
— Veszekedtek? — szólalt meg végre a szenes ember.  
— Aszongyák, meg is ütötte a Tóni.  
— Megütötte? — szakadt ki a legényből a düh. — Hínye azt a ...  
— Hát aztán, mi közöd hozzá. Nem a te asszonyod már.  
— Nem az enyém — mondta elgondolkozva, aztán hozzátette — Én soha nem ütöttem.  
— Még se tudott megbecsülni.

Akkor megint csend lett. Csak néztek előre az uton. A szenes leköadát fejfel bámulta a lovak farát. Nem haragudott az asszonyra. Elment, hát elment. Más is csinált már ilyet. Aztán legalább nem hazudott. Nem csalta titokban, amikor ő nincs otthon. De hiszen őszre is törté volna a csontjait.  
A kocsist még bizgatta egy

kérdés. Hallotta, hogy az asszony megbánta amit tett s könnyen lehet, hogy most hogy megverték, hazaszaladna az úrához.  
— Mit csinálsz, ha hazajön?  
— Nekem jó jöjjön.  
De azért a kérdés belévigott. Erre még soha nem gondolt. Hát hiszen, ha jönne ... A fene tudja. De ugye jön, minem ment volna akkor el.  
— Mit csinálsz, mi?  
— Nekem nem kell.  
Többet nem is beszéltek. Bevitték a szénét a telepre, aztán elindultak hazafelé. Mikor elkészültek egymástól, megint szólt a kocsis:  
— Aztán ne rugd ki. Szajha lesz belőle.  
Ment hazafelé a sötét utcákon A kocsisra gondolt, hogy az miket beszélt. Ugye jön haza az asszony. Nem is merne. Pedig ... Mind olyanok ezek. Egyszer megbolondítja őket egy ilyen síkban, aztán ha kijózanítják őket egy-két pofonálnal, nem ugálnak többet. Nem tudna rájuttatni arra a kis csinos pofájára, az biztos. Hej, csak ne volna olyan egyedül. Még mindig nem tud más asszonyra nézni.

Mikor belökte az ajtót, ott ült az asszony. A csomagja mellett a széken. A kabátját se vetette le. Milyen szendén néz most a mindenségét. Az ajtó nagyott csapódott mögötte. Megpróbált csodálkozó képet vágni, de aztán elment a kedve a színeskedéstől. Járkálni kezdett a szobában. Megint megrohanta a régi düh, akkor is így járkált, mikor a levelet meglátta az asztalon. Persze. Most megverte az a betyár, hát visszajött. Az asszony csak ült fejten ettől a nagy haragtól, de azért kicsit bizakodóan s ahogy felégett, vörös szemén látszott, hogy sóz-sórt sirhatott. A férfi meg ment ide-oda és lassan kezdett megbékülni magával.

— Hát most mit akarok? Most itt van. Ha kirugom, soha nem jön vissza. Ha idejött, biztosan szeret még. Szép pofája

van a nyavalyásnak, olyan em-szert mint én; mindig találhat. Ezt a tükörfőll állapotba meg, ahogy megállt előtte. Az asszonyt is látta, ott ült össze hódvára.  
— Na, elég volt a mulatsághól? — buggyant ki belőle a szó Csendes volt a válasz.  
— Elég.  
— Hát vetkőzödj le. Ő is ledobta a kabátját, ingét, hogy megmcsakodjon.  
Az asszony már ott sürgött-forgott, vizet engedett a tálba, hozta a kendőt, meg a tiszta fehérműnt. A vacsorát is megcsinálta, amíg az ember elkészült. Csak mikor enni kezdtek, észre vette a férfi, hogy ezt ilyen síkban nem hagyhatja. Az asszony még nagy féltékeny nézte őt, de már nagyon otthon érezte magát.

— Aztán, hogy volt?  
— Megvert — és tányérja mögül figyelte a hatást. Vajjon sajnálná fogja-e az ura, vagy dühöngeni.  
De az csak annyit mondott: — Megvert? Na azt jól tette. Nézte az asszonyt, aki ott ült szótlán, csendesen, az esti boldogságra gondolt, amire már két hónapja vár, s inkább a műiaság kedvéért tette még hozzá:  
— Nekem is meg kellett volna, egy párszor rakjalak. Kemény volt a hangja, az asszony nem tudta, mi lesz ebből.  
— Hát ... — mondta csendesen.

De aztán a férfi nevetni kezdett és akkor ő is hálásan, boldogan vele nevetett.

A VESZŐTT KUTYA  
IRTA: VALI JÁNOS

A község házkemény bodros felkiáltójeleket eregetett a ragadós reggeli ködbe, országgyűléssel tudatván, hogy hivatalosan is megkezdődött a nap. Gölér Pétör kisbíró óvatosan rakta a tüzet.  
Kemény, súlyos, kommos léptek alatt jádult fel az ámbi-

tus padlója. Pétör még egy utolsó pótdöröngöt bujászán, aztán tisztelettudóan ajtó nyitott a hatalmas jövevénynek.  
— Egészségre a nyugodalmat bíró uram! — üdvözlött fennen hangon a bíró Pétör.  
— Aggy! Istén. No, vot valami az éjje, Pétör? — dörmögött a nagyhatalmú ur.  
— Hát a borbélyemul mögen éjfélkő ugrott ki a kerítésön ...  
— Ujságot mongyon kigyemed!

— O'an különös nincsen A Sínka csösz lütt egy veszőtt kutyát a Dunaháton ...  
— Nem ötte mög a ...! Hát ezt kend csak úgy mongya! Hát kend még az 'se tuggya, hogy mi az a veszőtt kutya? Hogy azt azonnala' jelöntené ké? Az egész kösség vesződelömbö' fogor! Híjnye, azt a ...  
— 'Iszón mondom!  
— Ne mongya kee! Ezt nem mondan, ezt jelöntené ké! Rötentő vesződelömbö' ez! Ez hévatalos vesződelömbö' kév! Ehhó okos embörök köllenek! A bíró ur, a főjegyző ur, a főbíró ur, a lódoctor! Ájjon igenyösen, oszt jelöncse, hogy hun van elásva az a dög!

— Hát, jelöntöm alásan a bíró urnak, alkalmassint a Dunaháton, a Duna partyan ...  
— Híjnye! Még az 'se tuggya hun van elásva?! Mőgericse neköm a nyugvóhelyit, mer' ha nem tuggya a vékénkötté bizott-ságnak mögmutatni, hát utójjára tisztött mint kisbíró!  
Repült Pétör, mint kutya az ugaron nyul után.

— Pétör! Eemönt a kee' e-sze? Részög, tántorog, mint a fénapos boryu, oszt még a hévatal is a nyakába?  
— Bíró urnak alásan jelöntöm, átadom a hévatal ... E-hun e a dob mög a dobólók, ló-töszöm ...  
— Kend tisztára mög van bolondulva!  
— Mőg. En már eztán részög bolond löszök, hőtömgyi gyszolom a hévatalomalt. Tönkretezt az a nyüves kutya!

— A veszőtt kutya?  
— Az.  
— Mőgharapta?  
— Mőg! A nyugvóhelye ...  
— A nyugvóhelye? Pétör! En tőst ...  
— Entőlem tőstentőzhet mán a bíró ur! Éngöm mán eemosott az árvis a veszőtt kutyáva' e-gyütt!  
— Az árvis?  
— Az! Az árvis, aki eemosta a veszőtt kutyát az éjje, akit a Sínka lütt ...  
— Embör! — ordított elké-külve a bíró; — déll hangszóra itt lösz a főbíró mög a lödoctor! En mögöllek!

No, lett is nagy lótas-futas. Hordták a hideg bort, meleg bort, ecetes ruhát bíró uramnak, még tubákat is szolgáltattak vele, meg kámfort.  
— No mi baj? — lüheték a megremült tanácsosok. — Széll érte?  
— Az! Gyün a veszőtt-bizott-ság, kutya mög nincs, eevitte az éccaka az árvis! A jedző urak mög Pestön vannak valami gyű-lésön! Mit tögyek, mit mongyák?! Soha ee' nem hiszük! O-da a bírói szavam, a böcsületöm!  
— Ebbion nagy szegény!  
Mőg a kötség! Mőg a nevecség! A böcsületöd, azt ma'j' kigenyös-sítjük! Az te fédd! Csak ez fránya lödoctor, aki mindönbü vic-cöt csinál! Az egész járás előtt csuffa tösz bennünket! Hm ... Hm ... — gondolkoztak, izzadtak, pislogtak, iszogattak.

— A kakas rugta vóna mög! Hát kutyát kéé keríteni, kutyát kéé lüni, oszt azt mutogatni, oszt lévan! — kapta föl a poharat a sógor, egyetlen kortyintással kihörpintve az észtagítú drága nedüt.  
A bámulat, az elragadtatás a nagyeszű ember nyakába lödött a bíró meg a kántort. A fénys gömbölyű orcák kiproszodtak, az üres ívegek megtö-lődtek.  
— Ferkó, te! Tőstent kericsd elő a kisbíró, a Pétört! — kur-

— De hiszen a jelentésben fe-hér kutyát írtak, ez meg fekete!  
— No, Pétör, erre felejj — va-karódozott a bíró.  
— Hát jelentöm alásan, vagy a csősz nem látott jó' a sü-tében, vagy pengi a földben fe-ketődött mög.  
— Bolond kend, kisbíró. Bár gyanus egy kissé az eset, mert a kutya bele még egész meleg ...  
— Meleg, mán ilyenkö a föld, — sunyított Pétör.  
— No, de mirdegy. Az a fontos, hogy a kutya tényleg ves-zett volt és még idejében kilír-tották — mondta ki az állator-vos a szentenciát.

Azzal már chelődött is vissza a kocsira.  
— Mégis csak okos embör kend Pétör — sugta a bíró. — De hunnan az ördögü' kerítött ilyen gyorsan íppen egy veszőtt kutyát?  
— Hát hogy a kutya veszőtt vót-e, a' nem egészen bizonyos. De hogy a lödoctor nem ért a mesterségben, a' mán bizonyos — kacsinott a közös ellenfél fo-lás Pétör.  
— Hunnan vőszí ezt kee'?

— A kutya'ru'. Mert bion sok gondolkoznivalom nem vót, hisz mindkettőnk böcsülete vesződe-lőmben forgott. Mit csináljak? Hunnan kericscek kutyát a falu köze-pin. Csak nem veröm dobra a bajunkat az egész falu előtt?  
Mán pengi, csak ugy, oda nem aggya a kutyáját egykés! Mondok gazd'uram is aszonta, a kutyáját bion nem aggya, ölg, ha tanácsot adott! Így hát ... el-káptam ... ott helyben ... a Cigányt ...  
— Az én kutyámat? — hör-dült fel a bíró, azzal nagyot lé-pett a kisbíró irányába.  
— Azt! — hebegte Pétör, de már szaladtában.

Ha a jegyző közbe nem lép, Pétör bizony hivatalát vesztí.



2 CENTERT KAPHATÓ SZÁMOKÉNT LAPUNK AZ ALÁBBI ÜZLETEKBE:

Montreal Que.

HARTMAN'S Stationery Store 1453 St. Lawrence Blvd. Könyvek, folyóiratok, újságok. Iré és papírruk.

ALEX A. KELEN 1456 City Hall Ave. Pénzügyi és Bevándorlási Engedélyek — Jogi és Közigazgatói ügyek

CHERRY D. SZABÓ 14 Ontario St. East. Fűszer és csomagolóanyag. Különlegességek

Toronto Ont.

UKRAINIAN BOOKSELLERS 195 Queen St. West.

UKRAINIAN BOOK STORE 299 Queen St. West

Hamilton, Ont.

ALEX A. KELEN LIMITED 106-je — 244 James Street North. Pénzügyi és Bevándorlási engedélyek — Ohazai árucikkek nagyban és Jogi és közigazgatói ügyek.

Kitchener Ont.

S. JAROSZ 324 King St. West. Újságok — Folyóiratok, — Szivarok, pipa és cigaretták dohány

Winnipeg, Man.

SATURN IMPORTING CO. Higgins Ave. a CPR szállóval szemben közel a Main Street.

MOLNAR GYULA 700 Main St. — "Home Cafe" Étterem és Biliárd, a magyarok találkozó helye. — Ohazai áruk, dohány.

GEORGE SZABÓ 272 Main Street. Pénzügyi ügyek, hajójegyek, bevándorlási engedélyek

Melville Sask.

SIPOS GYÖRGY a Market-tel szemben.

Lethbridge Alta.

SZARKA JÓZSEF 406 — 4th Ave. South. Pipa és cigarettadohány, helyi és papír is kapható.

Edmonton Alta.

LUKÁCS LAJOS 10513—96th St. Telepítési iroda — Pénzügyi —

PÉNZ HUSVÉTRA

Küldje idejében a Canadian National Express. Pénz biztos és idejében kézbe kerül. Pénzt postán, rádión, vagy kézen küldheti. Kábelen küldött pénz harmadnapra hogy azt Montrealból elküldött, a címzettnek kézbe kerül — A

CANADIAN NATIONAL EXPRESS

Minden esetben amerikai dollárban fizetik ki az átutalt összeget, vagy ha úgy óhajtja "Pénzben". A pénzt a címzett házánál vagy a legközelebbi postahivatalnál fizetik ki. A pénzről egy a címzett által aláírt nyugtát kézbeadjuk a feladónak. A

CANADIAN NATIONAL EXPRESS

bármely ügynöke elvállalja a pénzügyi ügyeket. További felvilágosításért írjon vagy forduljon személyesen a következő címre: Manager Money Order Dept., Canadian National Express, 360, McGill Street, Montreal, Que.

MEGÉPÍTIK A PESTI TÁVFÜTÉST

Hosszabb idő óta tárgyalják már a budapesti városban a távfűtés problémáját, mint azt még a múlt évben megírtuk. A távfűtéshez szükséges gőzt az elektromosművek két régi telepe útján a főváros szolgáltatja és csöveteken juttatják el a budapesti lakásokba.

Általános gazdasági szempontból nagyon kívánatos volt, hogy a főváros ezt a tervezetet minél előbb letárgyalja. A távfűtés hálózatának megépítése ugyanis igen nagy munkaköltséget jelent, tehát már a munkanélküliség csökkentése szempontjából is fontos, hogy tavasszal ez a nagy szabású munka megindulhasson

SZERVEZETBEN AZ ERŐ! LE A KENYSZERMUNKÁVAL

Munkás

JÓL FIZETETT MUNKÁT RELIEF HELYETT — OT NAPOS MUNKAHETET, HÉT ÓRÁS MUNKANAPOT A KIHASZNÁLÁS BÜNTÉTESÉT — MUNKÁS-KÉPVISELŐKET OTTAWÁBA!

847 EZER ember dolgozik Kanadában mint az a 8,463 munkaadótól összegyűjtött adatok alapján jelenti az ottawai statisztikai hivatal. Az 1926-os munkaviszonyokat alapul véve és 100 ponttal számítva, a jelenleg dolgozók száma 91 pontot tesz ki, ami a tavalyi 88 és a tavaly előtti 77 pontos adatokkal szemben javulást mutat.

BRITISH Columbia partvidékének egyik legnagyobb erdőki-termelő vállalata, a Victoria Lumber & Manufacturing Co. ezer munkásának a fizetését emelte fel tíz százalékkal március elsejétől kezdődően. Az el-múlt kilenc hónap alatt ez immár a harmadik fizetésemelés a vállalat fűrésztelepein és zsin-delygyáraiban.

LONDONBAN végetért a skót gyalog-tüntők éhségstrájkja anélkül, hogy komolyabb össze-ütőzése került volna a sor az 50 ezerre növekedett tömeg és a kirendelt tízezer rendőr között. A parlamentben Buchanan munkáspárti képviselő ügyes taktikájával következtében a tüntetők már majdnem sarkba szorították MacDonald miniszterelnököt, midőn a képviselőház 270 szavazattal 52 ellenében elvette az éhségstrájkolók követeléseit.

A VÉSZES munkásmozgalmáról múlt október óta Kanadaszerte ismertté vált Stratton lakos-sága napokig egy titkoszatos munkástragédia hatása alatt állott. Az egyik festőgyárban hal-dokolva találták Knight 25 éves angol munkást a forró vegyszerekkel töltött négy láb magas kádban. Munkásterápiát maguk sem tudják, hogyan eshetett a mérges folyadékba, mely ha-lálra forrázta.

OTTAWÁVAL szemben, de már Quebec tartományban fekszik Hull gyárváros a Bennett-érdékeltséghez tartozó Eddy pa-pír- és gyufa-gyárral. Most halt meg Cushman, a vállalat millió-mos hírében álló alelnöke, aki negyven évvel ezelőtt egyszerű napeszközgyártó volt, Eddy-nél. Az elhunyt végrendeletében

FELHÍVÁS

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekében a jelenlegi cí-müket az alulírott főkonzulátussal melegebb kösüljék:

- Janasek József, Montreal, Páris István Wallaceburg. Nagy Maci József Felnémet Sudbury. Kecán György. Nyíradony Toronto. Tarai Antal Buszák Melochville. Hajas Pál András és Gábor, Mátramindszent Toronto. Kis Csillag József Mátramindszent Wind sor. Boósch Ferenc Herecekgut St. Ca-therines. M. Gyórfi (Gerge) Beaphar-nos. Hercegh Sándor Nagyvársány. Montreal. Matyi János Alsónovaj San-twich. Kopasz Miklós Tiszalók Ham-ilton. Barna Ignác Felsővárány Mont-real. Kovács Lajos Kápolna Windsor. Magyar György Nagykálló Frankford. Gaidik Gábor Edelény Windsor. Juhar Lajos Edelény Hamilton. Bereznyák Mihály Szikszó Montreal. Pfeifer Ká-roly Felsővárány Montreal Bodnár Sán-dor Nyíregyháza Toronto. Ifj. Heck-man Péter és neje Bonyhád, Wind-ham Centre. Erdel János Tiszalók Montreal. Ball György Morsóg Sault Ste. Marie. Fábán János és neje Nagykanizsa, Sandwich. 18-20

Montreáli m. kir. főkonzulátus 909 Castle Bldg. MONTREAL, Que.

KONZULI KERESTETÉS

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekében melegebb kö-süljék jelenlegi címküket az alulírott m. kir. konzulátussal.

- M. Jánvári Mihályné szül. K. Jánvári Etelka. Egyed Jánosné szül. Horváth Julianna. Ternov-án Antal (Anyja: néha Csász Karolin öz. Ternován Antalné) Kis Gyula né Péntek Rózával, Gulács. Markovics Zsigmond Botfa. Bakos János Dorogháza. Nagy József volt címe Box: 57 Forest Lawn, Alta. Kolompár Pál volt címe Box 28 Valbrand, Sask. Schreiner Ferenc Paks, Tolna megye. 19-20

Magyar kir. Konzulátus 625 Royal Bank Bldg. WINNIPEG, Man.

Ujság

A MUNKANÉLKÜLI BAL-ESETI-S OREGKORI BIZ-TOSITÁS ORSZAGOS KI-TERJESZTÉSÉT — A KÖZ-ÖZEMEK SZÖVETKEZE-TEKKE ALAKITÁSÁT — AZ ÚRSORA KIIRTÁSÁT!

A gyár 1,100 munkásának két-két dollárt hagyott "megemlé-kezésül".

REGINA városában örömmel vették tudomásul a szakmunká-sok, hogy a Ford autómobilgyár a legközelebbi jövőben ismét megnyitja kapuit. A préri ipar-városában évek óta állg néhány hetet dolgoztak a munkások, an-nak ellenére hogy a General Mo-tors gyönyörű gépkocsigyárat ép-ítette a nyugati rendelvek le-szállítása reményében.

MEGEMNEKÜLT A VILLYAN-SZÉKBŐL EGY MAGYAR FIU

A múlt esztendő júniusában Philadelphában gyilkosságban bűnösnek mondották ki Müller János bethlehemi magyart. A bíróság a villanyos székben le-nedő kivégzésre ítélte az alig 21 esztendő fiatal fiut, aki a ha-lálós ítélet kiharidatésekor el-ájtult.

Műlert egy rovtomultu be-törőnek: Willie Shapironak a meggyilkolásáért ítélték el, mely kövességét cinkostársával kö-vette el. A tényállást teljesen tisztázni nem lehetett, de a bi-róság arra az álláspontra helyez-keedett, hogy Berliner fiatalabb, ennél fogva öt csak 10 évi fe-gyházbüntetéssel sújtotta, ellen-ben Müllernek büntetett múltját súlyosbító körülménynek vette s elretentő példáiul Müllerre ki-mondotta a halálbüntetést.

Jánoshy Ferenc, a "Bethle-hemi Hirlap" szerkesztője a fe-lsőbb bírósághoz és Pennsylvan-ia kormányzójához benyújtott ala-posan megindokolt kérvényel-folytán a szégyenletes halálbü-n-tetést átváltoztatta életfogytig-lani fegyházbüntetésre.

A "Kasuga" nevű japán gő-zsön több angol, amerikai, ja-pán és orosz csillagász kelt utra Yokosuka kikötőjéből a Morlock és Losap szigetek felé, hogy ott megfigyeljék a február 14-iki teljes napfogyatkozást, amely mindössze két percig és öt más-odpercig fog tartani. A megfi-gyelésektől fontos eredményt várnak az Einstein-elmélet igazo-lása szempontjából. A megfi-gyelők élmelet is vittek maguk-kal, mert a Morlock-sziget tel-jesen lakatlan, a Losap-szigeten pedig csak háromszáz bennszül-ött él.

Magyaroknak köszönhetik életüket Észak eltűntjei

Hetekkel ezelőtti beszámol-tunk már arról, hogy a Montreal-ból utnakindult Bibby pilóta sze-rellőjével és utassalval együtt nyomtalanul eltűnt Ontario é-szaki vad vidékén. Napokon át nem érkezett hír az eltűnt repül-őkről, akik a James Bay külvi-lágtól elszigetelt vadfölgőt és bányászati keresték volna fel. Mentőexpediációt azért nem szer-veztek az eltűntek felkutatásá: mert nem tudta senki, hol szen-vedtek hajótörést.

Tallózás a nagyvilágban

KILENC VERSENYAUTÓ VEZETŐ ROHANT A HALÁLBA ARGENTINÁBAN — UJABB EM-BERÉLETET KÖVETELT A PRÁRSI UCCAI-HARC — MEGHALT A MILLIOMOS RUMÁN CIGÁNYVÁJDA

ARGENTINA Rosario városa menti országúton versengtek az elsőgért Délamerika legjobb gépkocsivezetői. Az eszeveszett sebességgel száguldo autómobi-lok úgy öszetörölődtek a célnál, hogy néhány szempillant lefor-gása alatt kilenc vezető lelte ha-lálát. Argentina győztesjelöltje-nek pusztulástól Chile képvisé-lője vitte el az első díjat.

AZ EGYESÜLT Államok bün-krónikája újabbán ismét emle-kezőben van, annak ellenére, hogy a Roosevelt kormány ko-molyan nekilátott a bandita-fészek kitesztítéséhez. Leg-utóbb Kansas Cityben 4,000 dol-lár készpénzt és 200 ezer dollár értékű utalványt raboltak el fé-nyes nappal a banditák, sőt a kötelességét teljesítő szeren-csetlen bankalkalmazottat a-gyonlították.

FINNORSZÁG partjain léket kapott a "Zleszjo" nevű lengyel gőzös, miután a Macelliot sziget mentén sziklára futott. Mire Hal-singforsból a helyszínre érke-ztek a mentőhajók, a magas hullámok teljesen lehetetlenné tet-ték a mentési munkálatokat. A legnagyobb erőfeszítés árán is csak az utasok egy részét tud-ták kimenteni a süllyedő hajó-ról s az ész válogatott atléta-csapat tagjai közül is többen o-davesztek.

FRANCIAORSZÁGBAN egy-két napra ismét fellángolt a pol-gárháború, de egész februárban "csak" 26 emberélet veszett el uccal harcokban, a több száz áldozatot követelő ausztriai for-rongással szemben. — A fran-ciák örült iramban kezdték meg hadifelszerelésük modernizálá-sát, arra a hírre, hogy Anglia tá-között szerepel az is, hogy a-

Kanadai dollárját

GYORSAN, BIZTOSAN ÉS A LEGMAGASABB ARFOLYAMON KÜLDI AZ OHÁZABA GEORGE SZABO 272 Main St., WINNIPEG, MAN. Hajójegyek, Bevándorlási engedélyek

BEKEVAR, SASK.

Gyönyörű esketési jelenetnek volt a színhelye február 20-án a ref. templom azon alkalomból, amikor két nővér: Balog Ilona s Irén kötöttek frigyét a Varrassy fivérekkal: Istvánnai és András-sal. Kovács János lelkész szive-rhatólag szól a párokhoz. Az es-ketési szertartás után a lako-dalmi vacsora s utána a Hall-ban tánc következett, mely utó-bin különösen nagy számban vett részt a fiatalok.

RUMÁNIA Barlad, okirály-ságbeli városa határában mold-vai sátoros cigányok telepedtek le. A karaván vajdája megbete-gedett és meghalt. Örökségül 3 millió leja betétkönyv, ezenk-ivül sok arany és ezüst pénz ma-radt az elhunyt cigányvajda u-tán.

SZERBIA fővárosában, meg-halt a világ legöregebb felesége, a 119 éves Jelka Dimitrijevic. December végén még jó egész-ségben volt. Férje, aki hetek óta a hegyekben őrt nyújt, az asszony halála hírére legyalo-golt a nagy hegyekből, hogy ott lehessen a temetésén. A férj 123 éves.

SZÉTSZÓRT VÉREINKET EZ AZ ÚJSÁG FORRASZTJA EGYBE AZ IDEGENBEN!

FIGYELEM! AKIK AZ OHÁZÁBÓL IDE KANADÁBA PÉNZT OHAJ-TANAK KIHÖZATNI AKAR MAGYARORSZÁGBOL, RUMÁNIABÓL, JUGOSZLAVIÁBÓL VAGY CSZEB-SZLOVÁKIÁBÓL, FORDULJANAK FELVILÁGOSÍTÁST ALEX. A. KELEN LIMITED 1456 City Hall Avenue MONTREAL, P. Q. CIMRE. — PÉNZKÜLDÉSEK, HAJÓJEGYEK, BEVÁDORLÁSI ENGEDÉLYEK!

Három hónapig DIJTALANUL esatlakozhatnak BETEGSEGÉLYZŐBE Winnipeg katolikus magyarjai! Jelentkezni lehet a havi taggyűlésen Március 18. Április 15. Május 20. az egyleti székházban 665 Nairn Ave.

DRUMÁR JÁNOS

Ottocoe tanította meg a Cheyennek törzsét a bosszu-állásra; Mi walla-Mi walla tanította meg a hálára. A Gonosz Szel-lem már jóllakott a Fekete-lábuak vérvél. Most beszéljen Mi walla-Mi walla a Fialat Forgószél nyelvél.

Fialat Forgószél magasra emelte ijját és az összegyűlte-khez fordulva harsány hangon szól:

Mikor futásban először értem utól a menekvő kékszinű rókát, akkor Vörös Felhő a harcosok közé sorozott a nekem adta ezt az ijjat, hogy elérhessem a légben ropkódó keselyűt is. Azóta soha nem röpült el róla nyíl, mely sebet nem vitt volna. Testvé-rem lett, melytől soha el nem váltam; sem nappal, mikor kez-zem melegét érezte, sem éjjelen, mikor fejemet hajtám négy-szer öt ágat kapott azóta a szarvas agancsa és mégsem fogom a másvilágon ezzel ejteni el a szaladó vadat, mert kieresztem kezeimből és Fehér Súlyom erős kezeibe adom azt, hogy messziről kerülje el őt az ellenség s hogy első legyen köztetek.

Az ijjat homlokához szorítja, aztán állat pihenetett azon s mikor ekképen búcsut vett volna fegyverétől, Tychonak nyújtá azt, a megtömt tegezgel együtt.

Ismét felhangzott a csataordítás s a hangszerek zürzava-roslármája, melyben a jelenvoltak osztatlan tetszésüknek adtak kifejezést a saját módjuk szerint.

Mialatt Tycho afelett töprengett, hogy mitevő legyen az ajándékkal, mely a vörösbőrű részéről kétségtelenül a legmesz-szebbmenő lemondást jelentette — a félkör közepén lobogó ál-dozati tűz hirtelenül nagyot lobbant s az addig égneke szálló füst most egyszerre lecsapódott és a gyülekezet előtt álló Tychot Fialat Forgószéllal egyetemben beburkolta.

Egyidejűleg a Tarka Bikafej jallongása hallatszott, aki a hókusz-pkuszokkal elfoglalt varázslók köréből ijedséget mimelő hangon kiáltott fel:

— A Fekete Szellem! Köztünk jár a Gonosz Szellem és ha-talmába veszi az óvét.

A ravasz varázsló szavai nem tévesztették el a célzott ha-tást. Egy pillanat alatt mély csend borult a gyülekezetre, melyből csak a legelésző lovak felnyerítése hallatszott elől.

Tycho visszafőjtá lélekzetét, hogy a korommal teltett ne-héz füstöt be ne lehelle s mikor a füst szétoszlott, Fialat Forgó- — 102 —

FORRADALOM EGY MAS VILAGON

Elfelejté azt, hogy a Nagy Út után Tarka Bikafejet illeti meg az első szó.

Emez önértetes mondatok után merően nézett Fialat For-gószélre, aki tanácsalánul állott az öreg főpap előtt, hallgatás-sal belsmerve, hogy megsértette a hagyományokat. Zavartan te-kingett Tychora, mintha attól várná a megmentő feleletet, ami nem is késett.

A fiatal vért a harc hozza forrongásába és szomjúságát a bosszu csillapítja, nem pedig az égő áldozat füstje! Miért nincs Tarka Bikafej az áldozati tűzeknél? Miért vonja el magát magas hivatásától? Csak azért, hogy a küszöbön várakozzék, ahol bi-zonyára bántja hallását a kihallatszó beszéd, mely nem a Nagy Szellemtől folyk?

A varázsló előtt egy pillanat alatt tisztán állott a helyzet. Ez az idegen nem akar meghódolni tekintélyének s első szaval-va is elárulja azt, hogy kész vele felvenni a harcot, melynek ki-menetele reá, a főpapra nézve, kit az egész törzs felgerjesztett és ébrentartott babonásága legendáris tisztelettel övez, végzetes ugyan nem lehet, de mindenesetre erősen meg fogja csorbítani tekintélyét.

Több ránc már nem fért homlokára, de ravasz szemében felcsillant a leplezetlen kánajás és góg.

Az idegen sáppadt férfi szől helyetted, akinek nem ad-tam jogot a szólásra — szólit magas fensőbbességgel, annyi ko-molyságot vegyiltve hangjába, hogy annak hatása alatt torkán akadt a szó Fialat Forgószélnek.

Megirt Tychon volt a sor kimenteni őt, aki jónak látta az engesztelés szavait is belevegyetlen beszédjébe.

Fialat Forgószél azért nem járult meg az áldozati ol-tárhoz, mert azt vélte, hogy a fehé ember türelmetlenebb a hál iránt, mint a Nagy Szellem. De én nem azért jöttem, hogy civő-dást okozak köztetek, hanem hogy egy tervet ajánljak kivítele, mely elsősorban természetesen az én érdekemet szolgálja, de ab-ból az egész törzsre is mérhetően előny gó járulni. Még Fialat Forgószéllel sem közöltem ezt a tervet, mert a törzs bírcsének akarom azt előterjeszteni s kériek téged is, Tarka Bikafej, hogy pártold termetet. Azt sem szabad hinned, hogy én nem tisztelem vallástokat, sőt a jó ügy sikerére magam is mutatok be áldozatot a Nagy Szellemtnek. Légy szives Tarka Bikafej és szerezz részem- — 101 —



"HAZADNAK RENDJELENTLEN LÉGY HIVE, OH MAGYARI"



# MAGYARORSZÁGI HIREK

"CSONKAMAGYARORSZÁG NEM ORSZÁG, EGÉSZ MAGYARORSZÁG MENNYSORSZÁGI"

A KANADAI MAGYAR UJSÁG BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CÍME: HEGEDŰS SANDOR UCCA 18. IV. 2.

## Forradalom készül a mezőgazdaságban

Mecser András gazda vállalkozott a magyar mezőgazdaság átszervezésére. Mindjárt ki is jelentette, hogy elsősorban a buzatermelés problémájával kíván foglalkozni. Azok az államok, amelyek buzaszükségletüket eddig magyar termelőktől szerezték be, évről-évre nagyobb területen termelnek búzát. Németország, Olaszország mindinkább maga állítja elő szükségleteit. A Duna völgyében viszont csökkenteni kell a buzatermelés területét, mert ez csak búzában jelent kevesebbet, pengőben azonban többet.

### BOROSS JENŐ KETTŐS AMERIKAI KITÜNTETÉSE

Ritka kitüntetésben részesült Boross Jenő, az Egyesült Államokban élő kiváló magyar műgyűjtő. Amerika legnagyobb muzeumának örökös tiszteletbeli tagjává választották. Ezenkívül Laroon, Kentucky állam kormányzója az ezredesi rangfokozat adományozása mellett öt nevezte ki szárnysegédének. Az ilyen kitüntetések Amerikában a közéleti kiválóság legszebb társadalmi elismerésai. Ilyen magas kitüntetésben, nagyon kevés kivétellel, csak beszéltető amerikaiakat szoktak részesíteni.

Boross Jenő egyébként a budapesti Szépművészeti Múzeumnak, a Regnum Marianumnak s legutóbb a Bazilikának is nagybecsű festményeket adományozott, azok kivételével pedig az amerikaiakat szoktak részesíteni.

Az ipari szeszgyártásnak a mezőgazdaság számára való engedése is nagy jelentőséggel bír. A termelési szövetkezetek kiépítésével pedig az értékesítést oldják meg. A szövetkezetek lesz az irányított termelés

## MŰVELŐDIK A FALU NÉPE

Csonkamagyarország 4300 falva közül 2300-ban található kielégítő, sőt néhol igen jelentős állományú könyvtár. Így például a Jászladányi Népkör tulajdonában egy 760 kötetet számláló, a kis Apagy községben egy 400 kötetes könyvtár van. Ezzel szemben viszont sok helyütt nélkülözik a falvak mindazokat az előnyöket, amelyeket egy jól felszerelt falusi könyvtár nyújt.

A legelőköztöbbségi falu népet is kergeti az ember örök tudásszomja a szellemi táplálék felé. A legtöbb falusi ember kikerül az iskolából és ettől kezdve megszűnik minden kapcsolata a kultúra és a tudás tényezőivel. Élete a nehéz fizikai munka örök robotjában telik, de éppen ezért eszes mivolta fokozottabb mértékben vágyódik a szellemiek után, különösképp, mikor beállnak az őszi-téli napok. Rádiónak aranyló ritka házban van, a faluban nincs se mozi, se színház, talán csak egy gazdákör, vagy legényegylet, amely azonban szintén nem köt le mindenkit. Marad az egyetlen szellemi üdülési, a könyv, a különböző könyvek, amelyek közt mindenki megtalálja a magának megfelelőt.

A magyar föld legegyszerűbb fiai nagyon lelkesülnek egy-egy kézhez kapott jó olvasmányért és nincs az a gazdákör, amelynek minden kötetét nem volna kapos községeiben, falvakban.

Egy szabolcsi vidéki orvoshoz például rendszeresen járnak a falubeliek könyvet kölcsönkérni, oly nagy a szomszúság az írott betű után. Egy ötgyermekes kis kunsági zselégyarsony pedig nem tud lefeküdni anélkül hogy

## MI UJSÁG A MEGYENKÉBEN?

Baranya Megye Kampart Vilmos vokányi gazda fia Muth János ottani gazda leányával házasságot kötött. Az ötnapos lakodalmon 400 vendég vett részt, akik két ökröt, öt borjút és ugyanannyi hízott sertést, kétszáz baromfit, ezer tojást, tizenöt hektoliter bort és pálinkát fogyasztottak el. A lakodalom alatt állandóan fuvós- és vonózenekar játszott felváltva.

Bács-Bodrog Megye A Baja melletti Pandur szigetén nagy körvadászatot rendeztek. Már éppen be akarták fejezni a vadászatot, amikor a sűrűből három hatalmas vaddisznó rohant elő. A vadászok egy-egy jólirányított lövéssel leterítették a két vaddisznót, de a harmadikat csak könnyebben találták. A vaddisznó az egyik vadásznak rohant, aki egy fa mögé ugrott, szerencsésjére az utolsó pillanatban ott termett két hajtó és a náluk levő fejszékkel agyonütötték a vaddisznót.

Bereg Megye Ungvár és Lukács között, az országon egy gépkocsi, amely esküvőről hazatérő utasokat szállított belefutott egy székbe. A gépkocsi vezetője, Szikszay Sándor a helyszínen meghalt, a sofőr és az öt másik utas könnyebben megsebesült. Az összeütődést az okozta, hogy a székben nem volt lámpa.

Csik Megye Gyergyótölgyes községben Leopold Simon furóval dolgozott. A furó nyele háborus, gyalogsági ágyúvedékből készült. Miközben a furó nyelét kalapátja, a régi lövedék felrobbant és Leopold Simont darabokra tépte. Ez a családtag példa is bizonyítja, a háborus löszerek tizenöt év után is gyilkolnak.

Hajdu Megye Gerbert János püspökladányi borbélymester hiteles okmányokkal igazolta, hogy az avignoni Gerbert-családból származik és egyik Gattyai II. Szilveszter püspök testvérének volt. A Gerbert család a hugenotta-harcok idején került Magyarországra és Erdélyben telepedett le. Nagypapja dévai földbirtokos, szépapja magyarangru katonatiszt volt. A családfő most azért kellett hitelesen igazolni, mert Gerbert János egyik nagybátyja Amerikában nagy vagyonnyal hagyott hátra, amelynek a borbélymester a boldog örököse.

Nagy-Kuküllő Megye A megyesi völgykatlanban a földgazdák még mindig hatalmas lánctalpa és az oltási kísérletek teljesen csődöt mondtak. A völgykatlanban tavaszi az időjárás, úgy hogy a hegyoldalon kiviágzókat az akácok, nyílik az ibolya s a többi tavaszi virág is kibúj a földből.

Sopron Megye Békéldőben fogalom volt nemcsak Magyarországon, hanem Ausztriában is a soproni Klaber-féle bornyagykereskedő cég; valamikor százmillió koronát érő üzlet a gazdasági válság következtében teljesen összeomlott. A tönkrement kereskedő most hajórá szállt és a magyar boroknak az Egyesült Államokban való elhelyezésével kíván foglalkozni.

Zala Megye Özgveg Buchholz Viktorné 75 éves nagykanizsai asszony lakásán részült az égő kályhára. Kórházba szállították, ahol belehalt égési sebébe.

KANADAI DOLLARJÁÉRT a legtöbb Arany Pengőt, Leit, Dinárt, Cseh Koronát. Zlotyot az alanti iródnál kapja. PÉNZÉT pontosan, gyorsan és biztosan utaljuk át a világ bármelyik országába. Minden pénzküldőnk egy, a címzett által sajátkezűleg aláírt nyugtát kap. — Ha családját vagy menyasszonyát óhajtja kihozatni, mi készségesen állunk rendelkezésére a szükséges bevándorlási engedély beszerzésében, sőt a hajójegyet kedvező részletfizetésre is adjuk. Közjegyzői okiratok Ohazai bélyegek Mindennemű felvilágosítások. ALEX. A. KELEN LIMITED 1456 City Hall Ave. MONTREAL, QUE.

Kanadai Magyar Ujság 375 Hargrave St. Winnipeg, Man. Miután előfizetésem ...-ig rendezve van s így a "Mi Lapunk"-ban közzétett bejelentés értelmében jogosult vagyok az alább felsorolt könyvekből egyet két heti olvasásra kikölcsönözni, elsősorban a ... című kötetet kérem, ha az már nem állna rendelkezésre, egy a ... vagy ... című kötetek postafordultával való megküldését kérem. Alulírott kötelezem magam, hogy kapott könyvre vigyázok és azt az átvételtől számított két héten belül visszajuttatom a "Kanadai Magyar Ujság"-hoz a kiküldési postaköltséggel együtt. Amennyiben nem tudtam volna két hét alatt kiolvasni a könyvet, egy heti haladékról néhány sorban értesítem a "Mi Lapunk"-at. Elismerem a kölcsönkönyvtár jogát, hogy ellenkező esetben és a három hét elteltével mindenképpen beszerezheti a könyvet előfizetésem terhére, amennyiben azt nem szolgáltatam volna vissza. 1934 ... hó ... napján. (aláírás) (város) (tartomány) BOX, vagy CAMP No Ucca és házszám

## FORRADALOM EGY MÁS VILÁCON

re egy kecskét, ami az égő oltárra helyezték. Nyolc nap alatt egy bölényt adok érte. Az elepedt, eltikkadt vándor nem fogadja mohóbban a kényelmes langyos fürdőt, mint a varázsló a tekintélyének hízogtató eme szavakat, melyekkel Tycho elmosta a lesekedés miatt imént tett szemrehányást. Amde a ravasz indult a látszólagos meghódolás nem tévesztette meg és a fehér ember iránt érzett mély gyűlölete egy szemernyre sem szelldült meg. — Előbb a Fialat Forgószél fogja bemutatni az áldozatot, azután a Veres Felhő, aztán a Nagy Út. Ekkor imánkkal előhívjuk a Nagy Szellemet, aki meg fogja mondani, hogy akarja-e látni a Fehér Sólom áldozatát. A kecske ott lesz, amiért Fehér Sólom nyolc nap alatt egy bivalyt fog adni cserébe. Az improvizált program elmondása után Tarka Bikafej méltóságos léptekkel haladt a tüzek körül szorosan foglalatokodó varázslók felé, míg a fiatal vezér a Vörös Felhő kunyhója felé indult társával. Amint a foglyok előtt elhaladtak, akik egy magnolia-fa árnyékában megkötözve heverték egyaráson, tátongó sebekkel a fájdalom szúrású rovarok egész özönét csábitva magukra, egyikük sietve, de izgatottság nélkül elküldte magát tört angol nyelven: — Fehér Sólom! Beszédem van Önnel! Hivassa Geronimot! — Szólhatok a fogollyal egy óra mulva? — kérde Tycho. — Akkor beszélj vele, amikor akarsz. — Arra nézve kérdezem, hogy meddig tart a szertartás. A szertartás el fog tartani a bold feljöttéig. De neked nem kell jelen lenned. Ha mondani akarsz valamit a véneknek, azok már várnak téged s mihelyt megállapodtatok, szabadon rendelkezél időddel. — Ugy hát vezess a Nagy Út felé. — Jöjj! — volt az egyszerű válasz. Az indián falucska, mely a tó partjai hajlásának megfelelőleg épült, majdnem egész félkör képezett a remegő vizek körül. A széles, dűsan befásított uccákat nádból épült csinos kunyhók szegélyezték, melyeknek ajtaját nagyobbbrést tarkán szövétt leplek képezték, de ezek függöny módjára félre voltak há-

## DRUMAR JÁNOS

ritva, szabad betekintés engedve a butortalan, tiszta helyiségekbe. Csupán a kunyhó közepén volt rendszerint látható a bogrács, mely körül nyugodt napokban a férfiak fűtek. Most csak asszonyokkal találkoztak és futkosó, meztelen gyermekekkel, mert a férfiak mind kivonultak a magaslatoakra. Tycho önkénytelenül is megilletődött, mikor három törzsenek egybegyűlt délceg harcosait festői nemzeti viseletükben az amphitheatrumszerű magaslatocon megpillantotta. Örült Medve és Fekete Csóka művészesen tetovált testükkel váltak ki, míg Déli Nap, ép úgy mint Erős Tölgy, Tarka Parkas és Fekete Szem a szó szoros értelmében tetőtől talpig mereven előállt tollakkal voltak birtva. Valamennyi nyers bőrből készült nadrágot hordott, melynek szára alul divatosan kitágult s féltérdig fel volt hasítva. A hasítékat gondosan kidolgozott himzés szegélyezte. Csodálom, hogy eddig nem akadt festő, aki ennek a színes, mozgékony, rutnikus képek visszaadására vállalkozott volna, bár az is igaz, hogy kevés fehérek volt alkalma egy indus ünnepegy jelenetében büntetlenül gyönyörködhetni. Mikor a vörösbőrűek közeledni látták Fialat Forgószélt Tycho oldalán, felugráltak guggoló helyzetükből és ujjalkhoz kapva, a nyilak egész özönét irányították a nap felé, úgy hogy annak fénye pillanatokra elhomályosult s Tycho átfutó aggodalom fogta el azíránt, hogy a nyilak valamelyike esetleg a Phoenix gyantlan utasait is érheti, akik állandóan örködtek Tycho felett, anélkül, hogy az eseményekbe beavatkozni kívánatosnak vélték volna. De csak pillanatig tartott az aggodalom. A Phoenix oly magasan lebegett, hogy csillámló fémteste észrevehetetlenül olvadt bele a levegő mély kékjébe. Háromszor ismétlődött meg ez a jelenet, mindannyiszor a réztányérok, üstök és dobok étkelen zajától kísérve, melyet csak a közel négy száz főnyi industábornak félelmetes harci ordítása harsogott túl. Vörös Felhő felemelkedett Nagy Út mellől és két harcos által támogatva, Tycho felé igyekezett, aki előzékenyen sietett a megsebesült főnök elé, két kezét barátságos kézszorításra nyújtva feléje. Ez megragadta azokat s a gyengeségtől halk hangon szólt: — 104 —

Kiadó továbbit Árbán Eredményben KICSI NAGY APRÓHIRDETÉSE 37 ÉVES, saját farmmal rendelkező legényember, házasság céljából olyan leány vagy özvegyasszony ismeretlegét keres, aki kedveli a farméletet. Egy vagy két gyermek nem határos. Fénykeppel, vagy annak híján pontos személyleíréssel ellátott "Jóremény" jellegű leveleket a kiadóhivatal továbbít. 17, 19, 21 GABONA - TÖZSDE BUZA - változatlan No 1 65 cent; No 2 62 c; No 3 61 c No 4 59c; No 5 56 cent. ZAB - változatlan No 1 CW 33 cent; No 2 CW 31c ARPA - változatlan No 3 CW 40 cent; No 4 CW 38 cent LEN - változatlan No 1 CW 150 No 2 CW 146 ROZS - 1 centtel emelkedett No 1 CW 45 cent; No 3 CW 41 c. PÉNZ-PIAC (A Canadian Press márc 1-i jelentése) Amerikai dollár, vételnél ... \$1.00% Angol font ... \$5.12 Magyar Pengő ... 29.73 cent Cseh korona ... 4.17 cent Jugo dinár ... 2.28 cent Rumán leu ... 1.04 cent Budapesti jegyzés 1934 febr. 14-ai Kanadai dollár P 3.32-3.52 Amerikai dollár P 3.41-3.51 ÁLLAT - VASÁR SZOPOŐS BORJU - \$1 emelkedett J6 ... 5.50 - 6.50 Középes ... 2.00 - 5.00 TINÓ - változatlan J6 ... 4.25 - 5.00 Középes ... 3.25 - 4.00 OKOR - változatlan J6 ... 4.25 - 5.00 Középes ... 3.50 - 4.00 Siliány ... 2.50 - 3.00 BIKÁ - 25 centtel emelkedett J6 ... 2.00 - 2.50 Siliány ... 1.25 - 1.75 SERTÉS - 25 centtel emelkedett Válogatott ... 9.25 Nehéz ... 8.75 Kénnýű ... 7.50-8.75 No. 1, kecsa ... 7.25 No. 2, koca ... 6.50 BARANY - változatlan J6 ... 6.00 - 8.75 Siliány ... 4.00 - 5.00 BIRKA - változatlan J6 ... 1.25 - 1.50 Siliány ... 1.00 - 1.00